



JOURNAL DES RETRAITÉS



ASSOCIATION DES POLICIERS RETRAITÉS MAURICIE / BOIS-FRANCS

OCTOBRE 2002

VOLUME 11 NO: 10



Jean-Pierre Petit

Raymond Masse

" GESTE DIGNE D'ÉLOGE "

Au **Sergent Jean-Pierre Petit** de la Sécurité Publique de Trois-Rivières qui par un acte de courage et de bravoure a sauvé d'une noyade certaine, son partenaire Raymond Masse des eaux du rapide des Forges de la Rivière St-Maurice lors de la Classique Internationale de canots longs parcours de La Tuque à Trois-Rivières.

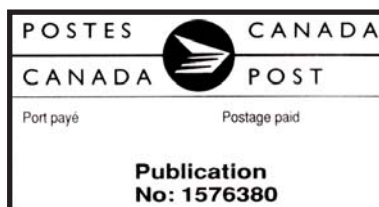
COTISATION ANNUELLE :

Veillez prendre note que la cotisation 2003 est maintenant due. Nous vous demandons de faire parvenir votre montant de \$ 20.00 au trésorier **André Champagne** à l'adresse suivante:

APR 04 MAURICIE-BOIS/FRANCS
950 rue Tousignant
Cap de la Madeleine, Qc G8v 1S2

DÉJEUNERS À VENIR :

6 Novembre au Resto 20, Route 20 à St-Germain
4 Décembre à Trois-Rivières au Club de golf les Vieilles Forges (Assemblée Annuelle)



*Ass. des Policiers Retraités
Mauricie / Bois-Francs
950 rue Tousignant
Cap de la Madeleine, Qc.
G8V 1S2*

VOUS
DÉMÉNAGEZ ?
S.V.P. AVISEZ-NOUS

COMITÉ EXÉCUTIF

Président :

André Aubert (819) 378-5543, cell: 696-2828
(andre.aubert@tr.cgocable.ca)

Secrétaire :

Gérald Cholette (819) 375-0880
(germaud@tr.cgocable.ca)

Directeurs :

Rive Nord: Rolland Gagnon (819) 375-0937

Rive Sud : André Lemay (819) 758-8396

S.M.: Lionel Boilard (819) 752-7931

Site de l'APR 04 (<http://netrover.com/~riclec/aprmbf.html>) **Richard Leclerc** (riclec@netrover.com)

Vice - Président :

Jacques Boivin (819) 477-8897, 477-7532
(c.lavoie@infoteck.dr.qc.ca)

Trésorier :

André Champagne (819) 379-4529
(champagne.a@videotron.ca)

AUMÔNIER DE L'APR 04 :

Paul-Émile Thiffault,

145, de Boucherville, Trois-Rivières,
Qc. G8Y 4L5, Tél: (819) 373-6521
Notre aumônier est là pour vous aider,
il connaît le milieu policier,
n'hésitez pas à le contacter !

PROTOCOLE FUNÉRAIRE :

Normand Fontaine

Tél: (819) 374-3224

COMITÉ DU JOURNAL:

Gérald Cholette, André Duquette, Gérald Picard,
Normand Fontaine, André Aubert.

Collaborateur: J. Raymond Proulx

12 Tirages par année:

550 exemplaires - Disponible sur Internet

Dépôt légal: Québec(BNQ) No: 542570
Canada(BNC)

Distribution du Journal

Membre en règle, Responsables SQ, SM, GRC,
Palais de Justice(Région 04) IPQ, IPA, APPQ, APRSQ et
Commanditaires

Date de tombée pour les articles ou autres

LE 20 DU MOIS

Abonnement Annuel : 20.00\$

Dons acceptés

Publicité pour un an

Coût : 150.00\$

CFPM

**Club des Fonctionnaires et Policiers de la
Mauricie**

950 rue Tousignant

Cap de la Madeleine, Québec, G8V 1S2

Présidente : Ginette Caron

Trésorier : Yvan Laverdière

Secrétaire :

Directeurs : Marc Baron, Ginette Caron, Claire La-
vergne, Georges Wolowski

Officier désigné : Réal Boly

Retraité désigné : André Champagne

**Pour devenir membre ou
renouveler votre carte de membre**

Faire un chèque de 25.00\$ à l'ordre de : **CFPM**

ASSOCIATION DES POLICIERS RETRAITÉS DE LA MAURICIE / BOIS - FRANCS

DEMANDE D'ADHÉSION 2002 : (à compléter en lettres moulées)

Nouveau membre

Renouvellement

Changement d'adresse

NOM: _____ PRÉNOM: _____ RANG: _____ MAT: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____ CODE POSTAL: _____

POLICIER: Retraité__ Actif__ SQ__ SM__ GRC__ AUTRE__

FONCTIONNAIRE: Retraité__ Actif:__ SQ__ SM__ GRC__ AUTRE__

DATE DE NAISSANCE: 19__/__/__ DATE D'ENTRÉE: 19__/__/__ DATE DE RETRAITE: 20__/__/__

DATE COMPLÉTÉE: _____

**Faire parvenir votre contribution de 20.00\$(incluant les frais du bulletin) à votre Comité Régional au
soin de: André Champagne, trésorier, 950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, Qc G8V 1S2**

Libellez votre chèque au nom de: APR04

Local au QG de la SQ Cap de la Madeleine

950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, G8V 1S2, Tél: (819) 379-7311 "local 238" Fax: (819) 371-6993

LIGUE-INFO-ABUS envers les aînés : 1-888-489-2287



ÉDITORIAL

Le 11 septembre dernier, comme des milliers de personnes qui se sont rassemblées dans le silence en mémoire des victimes des attentats commis à New York au WTC (World Trade Center), je me suis recueilli avec mon épouse

et suivi à la télévision ces événements qui ont marqué les États-Unis et le monde entier.

Ces tragiques actes de terrorisme, qui ont apporté la destruction de ces immenses tours et plongé dans la mort plus de 3000 personnes laissant dans les familles angoisse et deuil, ne peuvent qu'être dénoncés à haute voix. La question que je me pose depuis et que nous devons tous nous poser est; comment et pourquoi des êtres, supposé intelligents et réfléchis, puissent en arriver à commettre des gestes aussi répréhensibles sans se soucier de la vie des gens. Est-ce de l'endocrinement, de la vengeance ou la recherche d'un idéal... .. Qui sait ? Toutefois, je peux affirmer sans me tromper, les vengeances et les guerres n'apportent que misère et désolation.

Partout, le monde s'est souvenu de cette journée fatidique et des gestes symboliques en commémoration de ces événements ont été posés. En Grande-Bretagne 3000 pétales de roses blanches, une pour chacune des victimes, ont été lancés du dôme de la Cathédrale Saint-Paul de Londres. À Sydney Australie, des milliers d'automobilistes ont allumé leurs phares à 08.46h en hommage aux défunts. D'autres ont déposé bougies et fleurs devant les ambassades américaines de Copenhague, de Moscou et de Manille. À Paris, deux immenses faisceaux de lumière ont été allumés rappelant les TWIN TOWERS.

Toutes les cérémonies et les hommages aux victimes furent empreints de d'amour et de tristesse tout en se voulant simple et sobre.

Pour le futur, en terminant, je souhaite que nous réussissions à éliminer à jamais le terrorisme et les terroristes pour qu'enfin nous puissions de vivre dans la paix, l'amour et la joie sans craindre qui que ce soit.

André Aubert, Président

CGE INFORMATIQUE Enr.

Systemes assemblés Intel et AMD
Pièces et accessoires, réparation et rénovation.
Service @ domicile.

Gilles CHARETTE

Propriétaire
Repentigny (Québec)

Courriel: cge.info@videotron.ca

Téi.: (450) 654-0772

REFLEXION : Dieu existe-t-il ?

Qui que nous soyons, nous avons tous connus des hauts et des bas dans la vie, que ce soit à l'adolescence ou durant notre carrière. Né à Sherbrooke, j'ai connu une jeunesse plutôt particulière, puisque mon père, chirurgien-dentiste de grande renommée, était un homme tout à fait seul dont, le mal de vivre se reflétait parfois dans ses actions extérieures à sa profession.

Je n'ai jamais vraiment connu ce père puisqu'il ne me parlait pratiquement pas sauf, pour me rappeler mes erreurs. Quand arrivait le temps des Fêtes, c'était d'un ennui total car, n'ayant jamais reçu de cadeaux, il me rappelait que nous n'en mourrions pas si nous n'en avions pas...

Ce préambule, pour vous apprendre que mon père est né un 2 Août, et qu'il est décédé le 14 Octobre 1986.

A ses funérailles, puisqu'il était tout comme moi un incondicional de Ludwig Van Beethoven, je lui ai fait jouer le deuxième mouvement du Concerto Empereur (le 5ième), soit " l'Adagio un poco mosso", qui dure environ sept minutes, et qui est tout à fait SUBLIME. Il s'agit d'un mouvement lent.

Dans les années qui ont suivi, j'ai repensé à lui et je me suis toujours demandé pourquoi cette totale indifférence à mon égard. Mon Directeur de conscience, un Père de St-Benoit-du-lac, me disait alors " André, votre père est rendu là-haut et il s'occupe de réparer le passé."

Le 2 Août dernier, l'épouse de mon fils a donné naissance à Francis. Il devait naître le 17 Août. Oui... le 2 Août... .

En montant dans ma voiture, ce vendredi matin, pour nous rendre à l'hôpital, j'ouvre la radio FM classique, et qu'entends-je? Exactement la suite du 2ème Mouvement du Concerto no 5 de Beethoven, soit la partie Rondo-Allegro, un mouvement rapide, comme pour annoncer la vie qui reprend.

Je ne veux surtout pas jouer dans l'émotion facile, mais les trois prêtres à qui j'ai raconté la situation ont tous conclu que le Seigneur nous envoie parfois des signes et, qu'il ne nous reste tout simplement qu'à les interpréter, en toute modestie et dans un grand silence.

C'est ce que j'ai fait, et je voulais vous en faire part, tout simplement... tout en étant assuré que ... OUI, Dieu existe

ANDRE BELLEVILLE
MONTREAL (Arrondissement Anjou)

LE COIN DE L'HUMOUR :

Au déjeuner de juin à Shawinigan, notre président **André Aubert** s'est présenté au micro. Ce dernier ne fonctionnait pas et alors qu'il était parti chercher de l'aide **Gilles Lafrenière** qui n'a pas de maîtrise en électronique et venu à sa rescousse. Il a tout simplement mis l'interrupteur à "ON".

André Lemay aime voyager. Il a pensé se diriger à Santa Fe au Nouveau Mexique. Son épouse **Francine** lui a plutôt suggéré de s'acheter un Hyubdai de marque Santa-fe. C'est ce qu'il a fait.

Yvan Masse est grand-père pour une 2e occasion. Au début d'août, j'ai (**André Plourde**) rencontré Yvan sur la rue Notre-Dame. Nous étions tous les deux en con vertible. Lui en Mazda Miata et moi en vélo. Deux budgets différents mais deux hommes heureux.

Pour souligner leur 30e anniversaire de mariage **Me Gérald Milot** et son épouse **Doris** ont fait partis du voyage en Europe au mois de septembre. Il y avait une 2e bonne raison. Doris prendra sa retraite du domaine hospitalier ce mois-ci. Gérald n'oublie pas de porter tes "swim Aid" aux bras au cas où, l'Atlantique c'est large.

Un homme de 85 ans va voir son docteur pour son examen annuel. Ce dernier lui demande comment vont les choses. Je suis en pleine forme, je sors avec une jeune de 18 ans et je l'ai mise enceinte.... Qu'est-ce que vous en pensez docteur?

Laissez-moi vous raconter une histoire vraie.


J'ai un ami qui est un passionné de chas se, il n'a jamais manqué une saison. Un jour, alors qu'il s'en allait chasser et qu'il était pressé, il se trompa et, au lieu de

LES ANNIVERSAIRES : OCTOBRE

1	Suzanne	DROUIN	Vve.R.Drouin
1	Robert	LAMY	Retraité SM
3	Pierre-Paul	FOURNIER	SQ Actif
5	Denis	HAMEL	SQ Retraité
5	Pierre	LALLEMAND	SQ Actif
7	Michael	CULLEN	SQ Retraité
7	Claude	HARVEY	Retraité SM
7	Alain	LEBEL	SQ Actif
9	Johanne	TURGEON	Secrét.Actif
13	Sylvain	BEAUCHESNE	SQ Actif
13	Pierre	FRENETTE	SQ Actif
14	René	ROY	SQ Retraité
14	Pierre	HAMEL	SQ Retraité
16	Roger	BOUCHARD	SQ Retraité
17	Yvon	BELLEFEUILLE	SQ Retraité
18	Jacques	BOIVIN	SQ Retraité
22	Denis	BEAUCAGE	SQ Actif
22	Marcel	LAVERGNE	SQ Retraité
22	Serge	MONTPETIT	SQ Actif
23	Raymond	RICHARD	Retraité S.M.
26	Gilles	BELLEMARE	SQ Actif
28	Jean-Louis	SAVARD	SQ Retraité

prendre son fusil, il prit son parapluie. Alors qu'il se trouvait dans la forêt, il aperçut un grizzly qui fonçait sur lui. Il saisit son parapluie, l'épaula et appuya sur la poignée. Savez-vous alors ce qu'il s'est passé...? Non répondit le patient. Et bien! Le grizzly tomba raide mort à ses pieds. C'est impossible s'in surgea le veillard. Quelqu'un a dû tirer à sa place. C'est exactement là où je voulais en venir dit le docteur.

CHEZ



Maxime

Pizzeria Maxime Enr.

Toujours plus pour vous plaire

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE

Pizza • Brochettes • Fruits de mer

Permis d'alcool
Stationnement en arrière

758-1516

49 Notre-Dame O., Victoriaville


PROP: Tom Angelopoulos

ÉLECTRICITÉ

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL

DENIS RANCOURT

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN




35, Denise
Ste-Marthe-du-Cap

(819) 372-5445

Fax: (819) 374-0424

INVESTIGATIONS



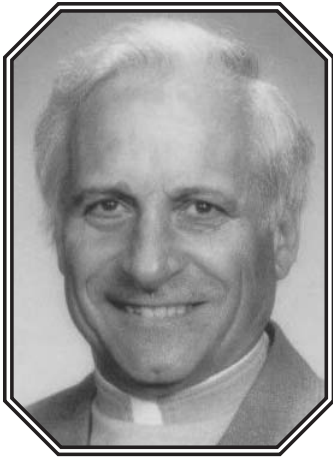
Jean-Luc Alix, prés.
30 ans à la S.Q.

Tél./Fax: (819) 395-5193

Investigations J.L. Alix

Enquêtes et surveillance
de tout genre.
Surveillance électronique

C.P. 97
St-Germain, Qc
J0C 1K0
Pageette : 1-888-219-1785



UN MOT DE L'AUMÔNIER

FUSION DE L'AMOUR

D'un fils confiant et de l'amour d'un Père Éternel.

Accepteriez-vous cet aspect positif de la mort? Notre association a eu le 28 septembre la messe de la Commémoration de nos policiers retraités défunts. C'est un temps pour réfléchir à cette incontournable expérience de la mort. Celle-ci est devenue partie intégrale de notre existence, passage ou seuil obligatoire dans la continuité de notre existence éternelle. En conséquence faut-il développer un esprit de foi et de confiance.

Voici un témoignage de cette expérience chrétienne d'un militant du Guatemala où la vie humaine relevait des fantaisies de l'État.

MENACÉS DE RÉSURRECTION :

On dit que je suis menacé de mort. Peut-être. Quoi qu'il arrive, je suis dans la paix. S'ils me tuent, ils ne me prendront pas la vie. Je l'emporte avec moi, sur le dos, telle la besace d'un berger.

À celui qu'on tue, on peut tout prendre, les doigts de la main, la langue ou la tête... On peut tout lui faire.

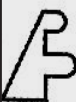
*Il en faut beaucoup plus pour m'émouvoir. Car, depuis mon enfance, quelqu'un m'a soufflé à l'oreille une vérité solide comme le roc et qui est en même temps une **invitation à l'éternité**. Ne craignez pas ceux qui peuvent tuer le corps, mais ne peuvent tuer la Vie. La vie, la vraie vie, s'est fortifiée en moi quand j'ai appris à lire l'Évangile; **le mouvement de résurrection** commence avec la première ride qui se dessine sur le visage, avec la première tache de vieillesse qui apparaît sur nos mains, avec le premier cheveu blanc que nous surprenons un jour dans notre chevelure en la peignant, avec le premier soupir de nostalgie devant un monde qui change et s'éloigne soudain sous nos yeux.*

Ainsi commence la résurrection. Ainsi commence, non pas ce quelque chose d'incertain que d'aucuns appellent l'autre vie, ce qu'elle n'est pas en réalité, mais la vie autre.

On dit que je suis menacé de mort. Qui n'est pas menacé de mort ? Nous le sommes tous, depuis notre naissance. Car naître, c'est déjà mourir un peu. Je suis menacé de mort. Il y a dans cet avertissement une erreur profonde. Ni moi, ni personne n'est menacé de mort. Nous sommes menacés de vie, menacés d'espérance, menacés d'amour.

*Nous nous trompons. Chrétiens, nous ne sommes pas menacés de mort. Nous sommes menacés de résurrection. Car **II** est le chemin, la vérité, la vie surtout, même s'il est crucifié au sommet de la décharge du monde.*


Les Assurances Bellemare
& Lemaire (1996) inc.
ESSOR
ASSURANCES - PLACEMENTS - CONSEILS INC.
Cabinet en assurance de dommages et en services financiers
5000, boul. Jean XXIII Bur.: 819 378 5000
Trois-Rivières-Ouest 1 888 378 5000
(Québec) G8Z 4L1 Téléc.: 819 378 9125 www.essor.ca


**ASSOCIATION
DES POLICIERS-POMPIERS
DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST INC.**
4905 rue Bellefeuille
TROIS-RIVIÈRES OUEST G9A 6B4
Marc GAUDREAU, trésorier
Téléphone: 378-5433


Bureau: (819) 228-2711
Télécopieur: (819) 228-3279
www.louisevilleauto.com.

ROBERT DOYON
Représentant GMC
Pag.: (819) 691-8179 871, boul. Saint-Laurent Ouest
Louiseville (Québec) J5V 1L3

PROPOS DU DÉJEUNER DU 4 Septembre : Restaurant *Chez Maxime* à Victoriaville

Lors de ce déjeuner nous avons eu la visite du **Cpt. Paulin Bureau**, du **Lt. Yves Carpentier** et de son "body guard" le **Cpl. Serge Pépin**. Le **Lt. Carpentier** nous a entretenu sur les changements et le travail imposant qu'entraînent les fusions. Ainsi, le Poste de la MRC d'Arthabaska comptera, une tous les effectifs mis en place, 79 policiers et 7 employés civils lesquels seront dirigés éventuellement par un Capitaine.



Étaient également présents parmi nous le Président de l'APRSQ de l'Estrie **M. Gilles Dostie** accompagné de **M. Réal Cyr**.



Nous avons eu le grand plaisir de recevoir et enfin de placer un visage sur notre charmante infirmière **Lucie Légaré** qui nous alimente à tous les mois de sa chronique santé. Elle est vraiment charmante.

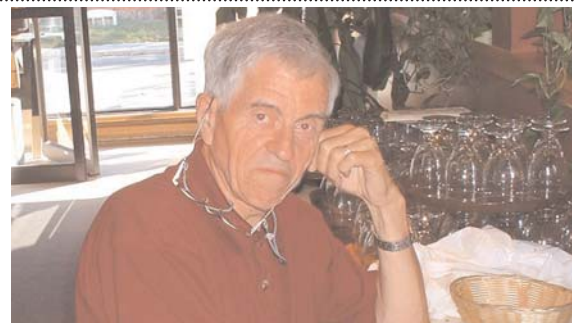


Dans un autre ordre d'idée, **Yvon Chartier** a fait construire par son beau-frère et par son épouse une immense remise à bois de chauffage. Selon, son ami **Jean Yves Grenier** c'est à voir sur le terrain de sa résidence du 4855 Mikowa à Wolinak. La visite ne coûte que \$ 2.00 mais ça vaut le détour.

Notre confrère **Jean-Benoît Bécotte** de Shawinigan est un très heureux nouveau grand-père.

Voyez notre ami **André Plourde** lorsqu'il accueille ses confrères au déjeuner. Dure tâche?????????

Laurin Lemieux nous a raconté son voyage en Alaska dont il garde de merveilleux souvenirs.



← **Mme Diane Landry** l'épouse d'Yvon Chartier a, quant à elle, gagné un montant de \$ 10.00

↑ **Mme Claudette Rochefort**, l'épouse d'Alfred Fillion, dont c'était l'anniversaire a mérité le prix de \$ 15.00.

PROMPTS RÉTABLISSLEMENTS :

Comme nombre de nos confrères le savent, **M. Jean-Louis Vaillancourt** mat:2034 (Ex-responsable du poste d'Arthabaska à la Sûreté du Québec) est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska souffrant d'un cancer et il a tenu à vous exprimer ceci: Je dois dire que j'ai beaucoup de fierté et ça été pour moi un honneur et un privilège de faire parti de la Police Provinciale aujourd'hui devenue la Sûreté du Québec...un des meilleurs corps de police. Je dois ajouter que je n'ai aucune rancune contre personne. Je salue tous mes confrères retraités de même que leurs compagnes et leurs souhaitent à tous(tes), tout le bonheur possible.

Fraternellement vôtre Jean-Louis Vaillancourt.

L'agent **Michel Camiré**, patrouilleur à la MRC d'Arthabaska est en convalescence suite à un infarctus. On lui aurait fait subir des pontages et les médecins lui auraient posé cinq(5) "springs" à \$ 5,000.00/unité. Aux dires d'André Plourde, Michel vaut son pesant d'or.

On nous apprend que l'agent **Luc Savard**, des Services Techniques et Directeur à l'APPO a été hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières et qu'il a subit le 9 septembre dernier une délicate intervention chirurgicale pour une tumeur au cerveau. Il est demeuré 2 jours aux soins intensifs et 4 autres jours à l'hôpital pour en ressortir le 15. À ses dires, il récupère très bien mais sera au repos pour quelques mois.

Jean-Guy Gervais, ex-directeur de la Sécurité Publique de Trois-Rivières, a été opéré récemment pour une hernie ombilicale étranglée. Il récupère très bien avec la grande disponibilité de son épouse **Mary**.

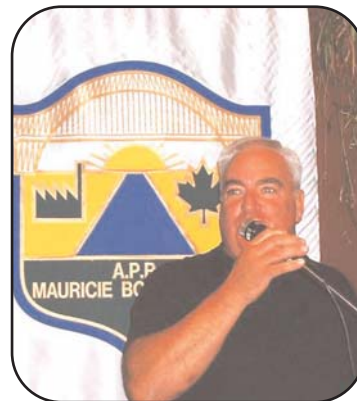
COTISATION ANNUELLE: \$ 20.00

Je vous avise que la cotisation de membre pour l'année 2003 est maintenant dûe. Également, je tiens à rappeler que l'APR 04 remet gratuitement aux nouveaux retraités de la S.Q. l'étui et l'insigne des retraités S.Q., lorsqu'un policier actif a été membre de l'association pendant deux(2) années avant de prendre sa retraite.

M. Michel Gagnon, nouveau retraité de la Sécurité Publique de Victoriaville et l'ex-capitaine aux Incendies **Michel Thibeault** de la Sécurité Publique de Trois-Rivières se sont joints à notre association.

Nous vous souhaitons la bienvenue parmi nous et;

**" HEUREUSE
RETRAITE "**



Lionel Boilard, directeur S.M.Rive Sud, toujours grandement impliqué et une bougie d'allumage pour notre association.

**Association des Policiers et Pompiers
de la Ville de Trois-Rivières inc.**



**Caisse d'Économie Desjardins
Sûreté du Québec**

Siège social:
2100, boul. de Maisonneuve est
Montréal, Québec H2K 4S1
Tél.: (514) 526-7714
Tél.: 1-800-361-4361
Fax: (514) 526-4288

Succursale Québec
5005, boul. Pierre Bertrand
Québec, Québec
G1K 7W2
Tél.: (418) 621-6399
Fax: (418) 622-8081

CHRONIQUE SANTÉ

Bonjour à tous et à toutes,

Ce mois-ci, je vous informerai sur un examen régulièrement passé par beaucoup de personnes : la **COLOSCOPIE** ou **COLONOSCOPIE**.

C'est un examen et non une opération. Devant tout traitement à subir, il est tout à fait normal de vivre de l'inquiétude et d'anticiper ce moment. Lorsque nous sommes informés, le stress diminue de beaucoup car nous avons réponse à nos questions, à l'inconnu.

D'abord, cet examen est passé lorsqu'il y a des problèmes de saignement rectal ou intestinal. Il faut vérifier d'où provient ce saignement : la scopie permet de voir l'intérieur de l'ampoule rectale et l'intestin sans faire d'incision. Puis, une autre raison est celle d'assurer un suivi préventif chez les personnes ayant été opéré à l'intestin pour un cancer, ou bien chez des gens ayant déjà eu des polypes. C'est une surveillance importante à faire et tant mieux s'il n'y a rien qui est découvert parfois.

La préparation nécessite de prendre un repas sans résidu la veille de l'examen : c'est à dire sans fibres, plutôt liquide. La personne doit prendre un liquide, nommé **fleet** buvable, vers 16 hres. Ne tardez pas trop en soirée, car cette potion vous tiendra réveillé, à voyager à la salle de bain une partie de la nuit. Ce fleet est très salé: un petit truc, c'est de le faire refroidir au réfrigérateur (non pas au congélateur) et d'ajouter un peu de jus à votre goût, comme du jus de pomme ou d'orange, mais sans pulpe. Ceci masquera le goût du produit à cause du jus et de la température qui refroidit les papilles gustatives. C'est ce que les patients disent : c'est plus facile. Personnellement je n'y ai jamais goûté mais les personnes, en ayant besoin, le préfèrent à température froide.

Le lendemain matin, à jeun, un deuxième fleet doit être bu. Vous comprenez que vous devez vous rendre à l'hôpital, en chirurgie d'un jour, après avoir passé à la clinique externe. Alors, prenez assez tôt votre fleet (vers 6 hres). Si vous passez votre examen à 8-9 hres, où selon la consigne qui vous sera transmise de l'hôpital, en vous donnant rendez-vous. Certaines gens prévoient un rechange ou une protection, mais ce n'est pas toujours nécessaire. Toutefois, il est prudent de prévenir.

Vous irez vous changer au département, où vous mettrez votre linge dans une case verrouillée et conserverez la clé. Rendu à la salle d'opération, vous ne sentirez pas de douleur car l'examen se fait sous narcose (un médicament intra-veineux) vous rendra somnolent. Après, on vous conduira à la salle de réveil, puis à votre département où votre accompagnateur vous attend. Vous devez être obligatoirement accompagné pour retourner à votre demeure et sans conduire votre auto (vous avez eu un médicament dans vos veines). Vous pouvez manger comme auparavant. S'il y a un message à vous transmettre, le médecin communiquera avec vous.

J'espère que ces informations et ces petits trucs serviront à traverser plus facilement vos examens à passer.

Lucie



RECONNAISSEZ-VOUS QUELQU'UN..?

Photo prise en 1958 à l'École Chamberland de Trois-Rivières.



Une rencontre inattendue aux Îles de la Madeleine

Nous sommes arrivés dans la soirée, la traversée fut agréable. Le lendemain après une bonne nuit au camping du Barachois, Francine et moi, visitons ce que plusieurs appellent "la Grave" dans Havre Haubert . Les boutiques et kiosques font des affaires d'or. Les touristes par centaines déambulent entrant et sortant de chaque petites cabanes de pêcheurs aux couleurs vives et variées maintenant transformées pour y vendre de l'artisanat, des souvenirs, des vêtements fabriqués sur les îles ou ailleurs. Quelques restaurants annoncent les spécialités de l'endroit. Le vent souffle sans répit et la douce température avec le soleil en prime nous font apprécier notre choix de visiter les Îles de la Madeleine.

Un coup d'oeil sur le quai où des bateaux de pêche et des voiliers de visiteurs se côtoient puis en face, une petite salle de spectacle, on annonce la venue d'artistes renommés. Mon regard se jette au hasard sur un passant parmi tant d'autres, sans hésitation je l'interpelle;" Monsieur De Répentin ". Il se retourne, André retraité de la S.Q. Mauricie réside maintenant aux Îles de la Madeleine depuis plusieurs années, secteur Havre Haubert, il occupe un siège au conseil d'administration du Musée de la Mer et s'implique dans plusieurs regroupements sociaux . La discussion tourne autour de l'APR et des retraités en passant par l'incontournable André Grenier. Comme nous sommes là pour encore 5 jours, André nous conseille judicieusement pour que notre séjour aux Îles soit des plus agréables. Avant de nous quitter il mentionne qu'il lit religieusement le journal de l'APR à tous les mois et me demande de saluer les membres.

Les jours passent, nous profitons des paysages de cartes postales partout où nous regardons. Nous visitons la fromagerie Pied de Vent, les Fumoirs d'Antan, impossible d'éviter les dégustations de miel, de fromage, de fruits de mer incluant les pétoncles Princesse. Nous tentons même un steak de loup marin, la surprise est agréable. Plusieurs centres d'interprétation nous renseignent sur la mine de sel, la vie des gens et la pêche dans les Îles depuis trois siècles. Une petite excursion à la pêche sur le cap aux maquereaux à Fatima nous permet d'en prendre un spécimen et d'en faire notre soupe. Les magnifiques plages n'ont rien à envier aux plages de la côte "Est " Américaine et on se baigne amplement en été aux Îles de la Madeleine.

Les Îles de la Madeleine demeurent une des plus belles destinations vacances au Québec. L'infrastructure touristique permet à tous d'y trouver ce qu'ils désirent et d'en profiter pleinement. En terminant, physiquement nous sommes revenus de ce périple maritime mais, moralement, nous sommes restés là-bas.

André Lemay, Directeur Rive Sud

PS. Si vous envisagez ce voyage faites vos réservations plusieurs mois d'avance.

RÉPONSE DE LA PHOTO :

*Rangée du haut 2e personne partant de la gauche: **André Poitras**, retraité S.M. de Trois-Rivières
Rangée du haut 3e personne partant de la gauche: **André Massicotte**, retraité Sûreté du Québec
2ième rangée, premier à droite: **Raymond Bourassa**, retraité Sûreté du Québec
Il y aurait **Yves Thériault**, retraité Sûreté du Québec, que je ne peux situer sur la photo.*

Une source fiable et anonyme bien informée.

Saviez-vous qu' **André Plourde** l'irremplaçable personne ressource à Victoriaville pour l'APR04, a trouvé une manière de se donner une cure de jeunesse. Ce ne sont pas des bains de boue ou l'application de gels pour la peau, ce n'est pas non plus en se faisant remonter le visage. Ho! que non.

Il a passé une fin de semaine à l'auberge La Calèche dans les Laurentides avec sa jeune et charmante épouse **Carmen**. Le hic, c'est qu'il s'était informé discrètement à l'auberge quelques temps avant et à l'insu de tous, pour réserver en même temps qu'un groupe de personnes dont la majorité dépassaient 75 ans. Pendant trois jours il fut affublé de plusieurs noms comme; le jeune, le flot, le cadet, le jeunet. Depuis son retour il réfléchit à savoir si il doit reprendre sa carrière au tennis et au hockey. Tous les moyens sont bons n'est-ce pas André ?

ASSEMBLÉE ANNUELLE : Le samedi 21 septembre 2002 a eu lieu au club de golf les Vieilles Forges l'assemblée annuelle de l'APRSQ Provinciale. Pour une rare fois, tous les présidents des régions étaient présents. La rencontre s'est déroulée dans une atmosphère de cordialité et d'amitié. Tout le monde était enthousiasmé de cette assemblée.

M. Yves Poulin de Québec fut reporté à la présidence, **M. Gilles Dostie** de l'Estrie fut élu vice-président et **M. David Bastien** de l'Outaouais fut réinstallé au poste de secrétaire-trésorier. Dans l'après-midi, **Mme. Lucie Goulet** de l'APPO nous a entretenu sur la loi 33 concernant les assurances, les coûts déboursés et les personnes qui franchissent le cap des 65 ans. **Mme Nathalie Lesage**, agente de secrétariat à l'ANPQ, a agi comme secrétaire.



Le président remettant une tasse souvenir à **Mme. Lucie Goulet**.



Mme Nathalie Lesage, de l'École Nationale de Police du Québec, bien absorbée dans son travail de secrétariat lors de l'assemblée.

Exécutif Provincial: 1ère rangée:

Gilles Dostie Estrie, Nicol Boudreault Saguenay Lac St-Jean.

2 ième rangée:

Richard Rancourt Bas ST-Laurent, Yves Poulin Québec, David Bastien Outaouais, Régent Larochelle Montréal et André Aubert Mauricie.



MULTI-SERVICES MGM 2000 INC.
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL

ENTRETIEN DE PELOUSES ET ARBUSTES
- RÉSIDENCES LORS D'ABSENCES
- TRAVAUX VARIÉS

MICHEL PRIMEAU
PROPRIÉTAIRE



TEL: 697-2227
PAGET: 372-2423

NOR-WEB CONSULTATION

Michel Déry
Président et Chef de la Direction
2120 Ave. Victoria, bur : 180
Greenfield Park, Qc
J4V 1M9
Tél: (450) 672-8246
Télécopieur: (450) 672-7980
WWW.NOR-WEB.CA

CONNAISSEZ - VOUSGILLES BERGERON



Gilles est né à Shawinigan le 29 décembre 1946, d'un père policier à Shawinigan-Sud et d'une mère qui s'occupait du foyer familial. Il était l'aîné d'une famille de quatre enfants, deux garçons et deux filles.

Le cours primaire lui fut donné à l'école Saint-Maurice de Shawinigan, le cours secondaire a été complété à l'école secondaire Immaculée-Conception et il fréquenta le cégep de sa ville natale, en option Finances et comptabilité, durant plus d'un an.

Durant sa tendre enfance, Gilles fréquenta, durant les vacances d'été, les terrains de jeux de Shawinigan et c'est là qu'il rencontra Gérald Picard pour la première fois; celui-ci était moniteur, donc beaucoup plus âgé. Toutefois, récemment lorsque Gilles lui rappela cette époque, Gérald lui demanda expressément de ne pas en parler! Promesse tenue, mais c'est quand même bizarre que l'ami Gérald veuille cacher qu'il avait déjà exercé cette activité, tout de même honorable.

En 1965, Gilles débuta sa vie active en devenant contrôleur de production à la compagnie Volcano de Saint-Hyacinthe. Puis le 22 août 1966, il joignit les rangs de la Sûreté du Québec et il se présenta à l'Université Poupart " pour un entraînement intensif de six(6) semaines. A sa sortie, comme tout cadet fraîchement émoulu de cette école de..." haut savoir " il fût assigné à la garde des cellules du palais de justice durant environ deux mois.

Après cette importante mission, Gilles est muté au poste de Saint-Jean sur Richelieu. Il y resta de 1967 à 1972 et y exerça les fonctions de patrouilleur et enquêteur. En novembre 1972, il est victime d'un grave accident d'auto qui le laisse entre la vie et la mort durant 48 heures; il s'en est remis mais sa convalescence a duré six mois. Durant son séjour à Saint-Jean sur Richelieu, Gilles se souvient particulièrement d'avoir eu à se rendre sur les lieux d'accident graves; entre autres, un jour il a dû sortir d'un véhicule, un enfant de neuf mois qui est décédé dans ses bras alors qu'on le conduisait à l'hôpital; cet enfant avait l'âge de son propre fils, ce qui l'avait bouleversé durant une bonne période. Notre invité du mois a établi une sorte de record en couvrant, durant la même nuit, trois accidents graves où quatre personnes avaient perdu la vie sur les lieux de chaque accident; Gilles avait passé trois nuits par la suite à rédiger différents rapports requis par plusieurs organismes.

Après sa convalescence en 1973, Gilles s'est retrouvé au Quartier général de Montréal, à la section Service des systèmes et méthodes à titre d'analyste de gestion. Il était un des six policiers de cette section à rédiger les directives sur, entre autres choses, les armes à feu, le port de la ceinture de sécurité etc. Au sujet de la directive sur les armes à feu, il se souvient avoir eu une discussion virile avec Jacques Sirois sur la teneur de cette directive. Un de ses collègues à la même section a été Laurier Grandbois. Un peu avant les jeux Olympiques de 1976, Gilles se retrouve à l'Unité d'urgence auxiliaire et il agit ensuite comme préposé à la validation du statut de chaque athlète à son arrivée au Parc Olympique. A la fin des Olympiques il est muté, à sa demande, à l' Unité d'urgence du poste de Cap de la Madeleine, où il acquiert le surnom de " cascadeur d'urgence " en raison de son .." pied pesant ". Il y reste jusqu'à son départ de la Sûreté. Il démissionne le 1er avril 1980 et retourne aux études; d'abord au cegep de Shawinigan puis durant trois années à l'Université du Québec à Trois-Rivières où il obtient un diplôme en Comptabilité.

Il ouvre un bureau où il pratique sa profession de comptable depuis 1984. Il rédige des rapports d'impôts, et est le comptable de plusieurs industries et magasins de la région.

Au plan familial, Gilles s'est marié, à Saint-Hyacinthe, avec une fille de Shawinigan, en 1965, et trois enfants sont nés de cette union; deux garçons et une fille : Charles 35 ans, François 27 ans et Nancy 33 ans. Il est également grand-père de quatre petits enfants qui ont la particularité de porter des prénoms rappelant ceux de membres de la famille royale d'Angleterre : ainsi Charles et son épouse Caroline sont les parents de Édouard 9 ans, William 7 ans et Andrew 4 ans. Nancy a donné naissance à une fille prénommée Élisabeth 5 ans. Divorcé en 1979, Gilles s'est remarié en 1990 avec Reine Martin une fille de Mont-Carmel.

Gilles fait beaucoup de bénévolat : il est organisateur politique pour un grand parti, au niveau scolaire, municipal, provincial et fédéral; administrateur de la caisse populaire de Notre-Dame du Mont-Carmel ; marguillier de la paroisse Notre-Dame du Mont-Carmel et enfin il s'occupe gratuitement de la comptabilité du club de l'Âge d'Or de Mont-Carmel. Il est également secouriste lors du Grand Prix de Trois-Rivières de puis six ans, et lors du tournoi de soccer de Trois-Rivières depuis quatre ans; enfin il deviendra directeur de secteur pour la Croix Rouge prochainement.

Avec son épouse, Gilles a beaucoup voyagé depuis douze ans, surtout en Europe, aux États Unis, au Canada et en République dominicaine.

Voilà maintenant vous le connaissez mieux.



Gérald Cholette, Le Reporter Débridé

PROJET CHARLES ÉTIENNE :

Une collecte de fonds est organisé par l'APRSQ l'Outaouais pour le fils du Cpl. Louis Faubert mat: 7067 du Poste de Papineauville lequel souffre de paralysie cérébrale et qui doit subir des traitements hyperbares au coût de \$ 5000.00 / cession lesquels ne sont pas remboursés par aucun contrat d'assurance.

Des billets sont mis en vente au prix de \$ 0.99/unité et donneront la chance de gagner une location d'un site de camping pour la saison 2003 au Manoir Blue Sea à Messines, Qc comprenant tous les services à savoir; eau, électricité, égout, douche, le tout d'une valeur de \$ 1040.00. Ce site en question est localisé dans la région de Maniwaki Qc et est copropriété de l'agent Michel Clément mat 6428 du district d'Outaouais. Vous pouvez voir le site à l'adresse suivante sur Internet; www.camping-manoir.com.

Un nombre de 6000 billets furent imprimés et votre président en a en sa possession pour ceux et celles qui en désirent. Je pense que nous nous devons de contribuer à cette collecte de fonds afin de donner à ce jeune homme une qualité de vie.

Toutes réponses ou informations devraient-être adressées au secrétaire-trésorier de l'APRSQ Outaouais;

**M. Claude Lebel 126 du Ruisseau Masson-Angers, Qc J8M 1H9
(819) 986-9277, courriel: [claudelebel @ videotron.ca](mailto:claudelebel@videotron.ca)**

**L'ASSOCIATION
DES POLICIERS PROVINCIAUX
DU QUÉBEC
1981 rue Léonard de Vinci
Sainte-Julie (Québec)
J3E 1Y9
Tél: (450) 922-5414, Fax: (450) 922-5417**

		Valeurs mobilières Desjardins
Luc Bastien Conseiller en placement Investment Advisor	1350, place Royale Bureau 1100 Trois-Rivières (Québec) G9A 4H4	
Myène BrunEAU Assistante administrative	(819) 693-3250 1 888 316-3250 Télécopieur : (819) 693-2666	